

# MANUAL DE UTILIZARE CAMERĂ AUTO DVR H610



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe viitoare

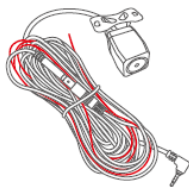
## ÎNȘTIINȚARE

1. Acest aparat trebuie conectat la încărcătorul auto, astfel încât să fie alimentat constant. Dacă alimentarea este întreruptă acesta se va opri.
2. Vă rugăm să utilizați încărcătorul auto original furnizat.
3. Această unitate este destinată să fie montată pe o oglindă retrovizoare existentă, nu trebuie amplasată într-un loc în care acesta ar putea afecta declanșarea airbag-urilor, să nu împiedice vederea șoferului.
4. Asigurați-vă că lentilele camerelor sunt curate și nu sunt blocate.
5. Vă recomandăm să efectuați un test de pre-instalare pentru a vă asigura că acest produs este în condiții bune.
6. Acest produs trebuie montat în siguranță înainte de a conduce vehiculul.
7. NU lăsați produsul acolo unde temperatura poate depăși 70 ° C (160 ° F) pentru o perioadă lungă de timp.

## CONȚINUT PACHET:



Camera auto



Kit camera marșarier



Încărcător  
auto 3.5m



Curea de fixare din cauciuc x4



Accesoriu  
îndepărtare piese



Șuruburi x4



Adeziv 3M x2



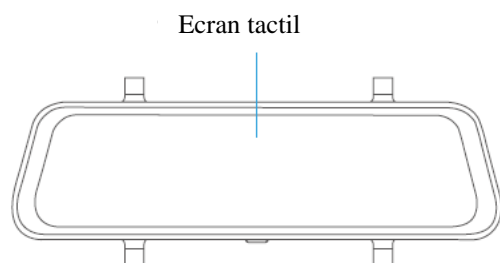
Lavetă de curățare



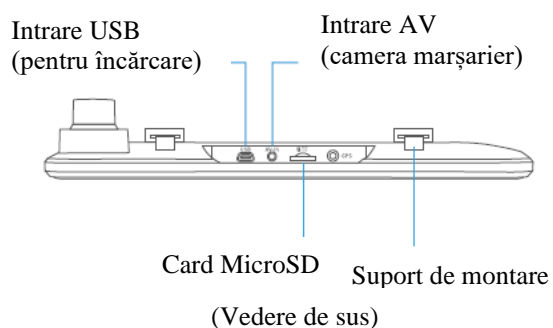
Manual de utilizare

## PREZENTAREA PRODUSULUI

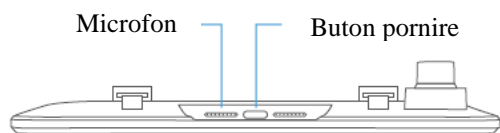
Cameră auto DVR cu montare pe oglindă



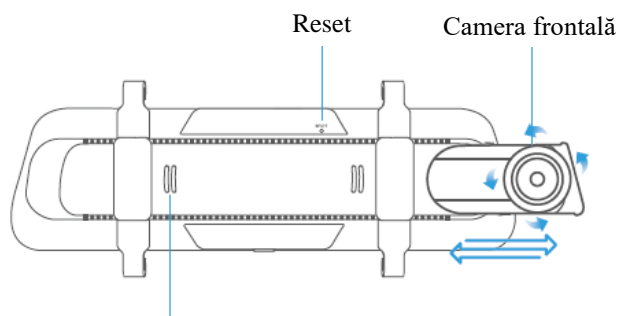
Ecran tactil  
(Vedere din față)



Intrare USB  
(pentru încărcare)      Intrare AV  
(camera marșarier)  
Card MicroSD      Suport de montare  
(Vedere de sus)



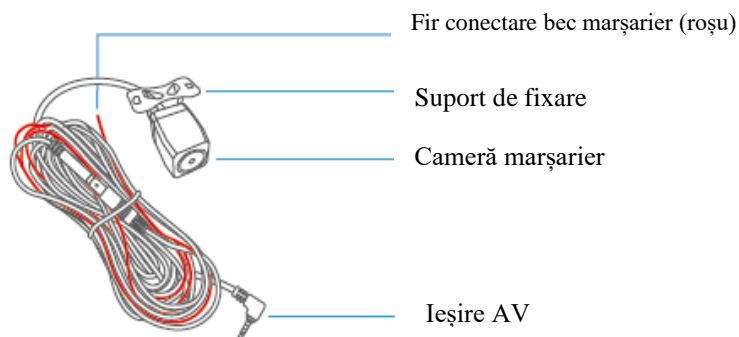
Microfon      Buton pornire  
(Vedere de dedesupt)



Reset      Camera frontală  
Difuzor  
(Vedere din spate)


\* Folosiți placa expandabilă care se atașează de camera frontală și mecanismul de extensie pentru a obține cea mai bună imagine de la camera frontală.

## Kit cameră marșarier



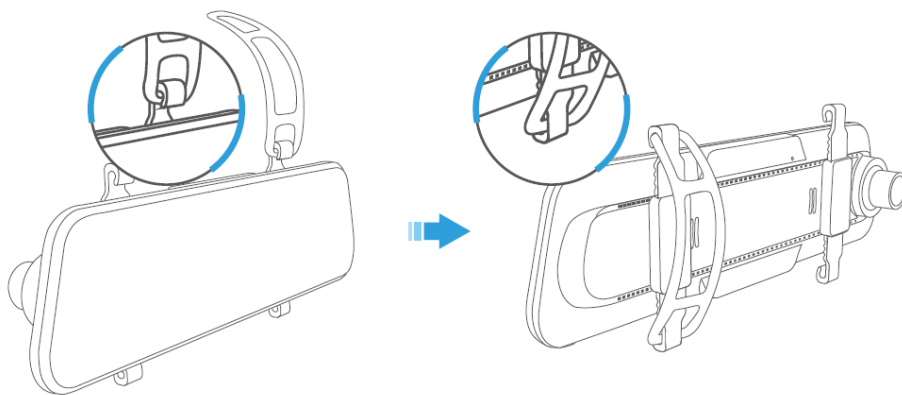
## INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

### IMPORTANT:

1. Testul de preinstalare este obligatoriu înainte de instalarea finală.
2. Vă rugăm să introduceți un card microSD în aparat înainte de utilizare, cardul trebuie formatat mai întâi prin apăsarea pictogramei  pe ecranul tactil. Pentru a înregistra videoclipurile acesta necesită un card microSD cu clasa 10 de mare viteză.
3. Instalarea profesională a acestui produs este, în general, recomandată.

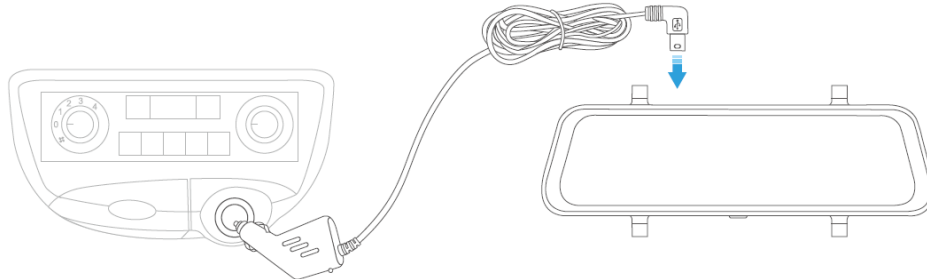
### Pasul 1:

Montați suportul de fixare deasupra oglinzii retrovizoare originală, apoi reglați unghiul acesteia.



**Pasul 2:**

Conectați un capăt al cablului încărcătorului auto la portul de intrare USB pe partea de sus a camerei DVR. Conectați celălalt capăt al încărcătorului auto la bricheta din vehicul.



**Pasul 3:**

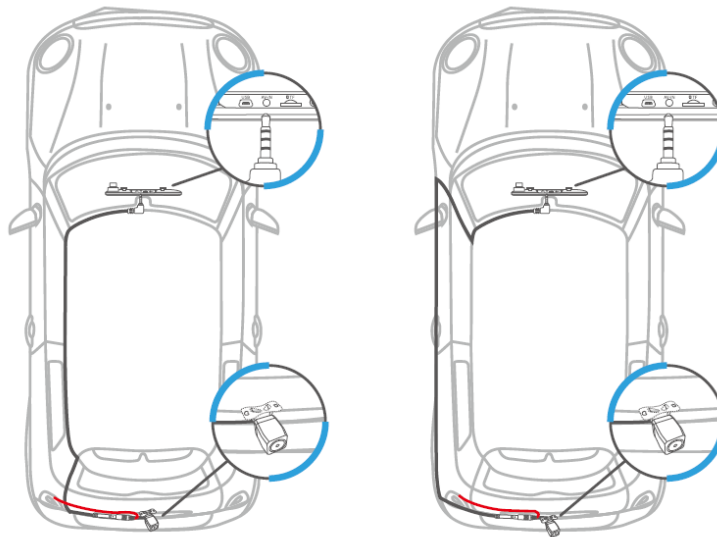
Atașați conectorul AV de ieșire al camerei de marșarier cu portul AV de intrare la camera DVR, apoi trageți cablul negru al camerei de marșarier prin vehiculul dvs. până în spatele acestuia.

**Pasul 4:**

Setați vehiculul în marșarier, apoi identificați firul care alimentează becul pentru marșarier. Legați firul de declanșare roșu cu borna pozitivă.

**Pasul 5:**

Montați camera de marșarier în partea din spate a vehiculului.



**Observație:**

1. NU conectați firul de declanșare roșu cu becul de la frână sau cu becul de la semnalizare.
2. După instalare, camera DVR va porni camera de marșarier în mod implicit la pornirea motorului.

3. Camera de marșarier va fi declanșată la punerea schimbătorului în marșarier.
4. Pentru o vizualizare mai bună, curățați lentilele ambelor camere după instalare.

## SĂ ÎNCEPEM

### Pornire / Oprire

Opțiunea 1:

Porniți motorul pentru a porni automat camera DVR.

Opțiunea 2:

Apăsați butonul de pornire aproximativ 3 secunde pentru a porni / opri camera.

După pornire, atingeți pictograma  și  pentru a selecta limba dvs.

### Ecran Pornit / Oprit

Pur și simplu apăsați butonul de pornire o dată pentru a opri camera DVR atunci când este pornită.

Apăsați din nou butonul sau atingeți ecranul pentru a porni camera.

Sfat:

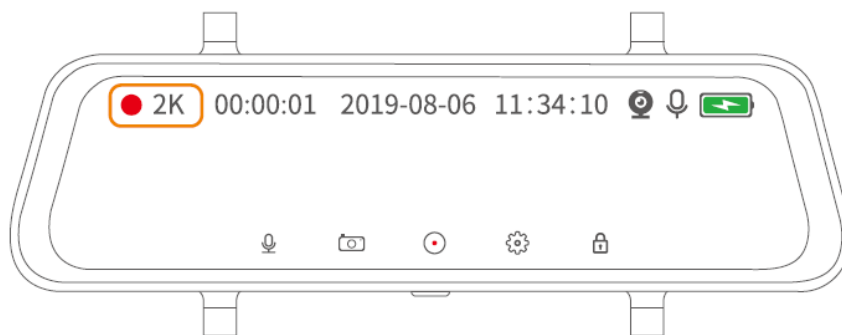
Camera poate fi folosită ca oglindă retrovizoare standard după ce ați oprit ecranul.





## PREZENTARE FUNCȚII

### Mod video


După pornire, camera va intra în modul video și va înregistra videoclipuri.

\* O lumină roșie intermitentă în colțul din stânga sus al afișajului indică faptul că camera înregistrează pe cardul microSD.




- 1) Atingeți  pentru a încheia și salva înregistrarea, apoi intrați în modul live.
- 2) Atingeți  pentru a dezactiva și a activa microfonul.
- 3) Atingeți  pentru a începe înregistrarea manuală a unui videoclip blocat care durează în jur de 20s. O lumină galbenă intermitentă în colțul din stânga sus și un progres galben pe bara din partea de jos va fi afișat la înregistrarea unui videoclip blocat.
- 4) Atingeți  pentru a face o fotografie când înregistrați un video.

## Mod Foto

Atingeți  în modul live pentru a intra în modul foto.

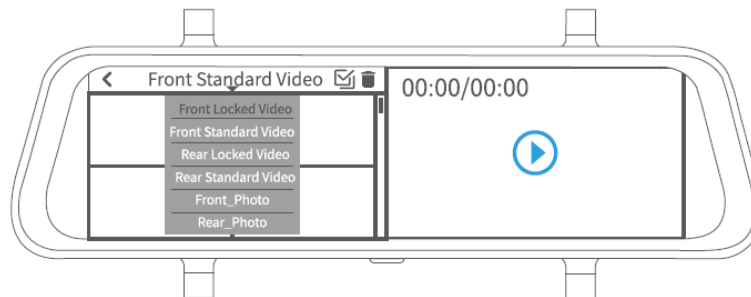
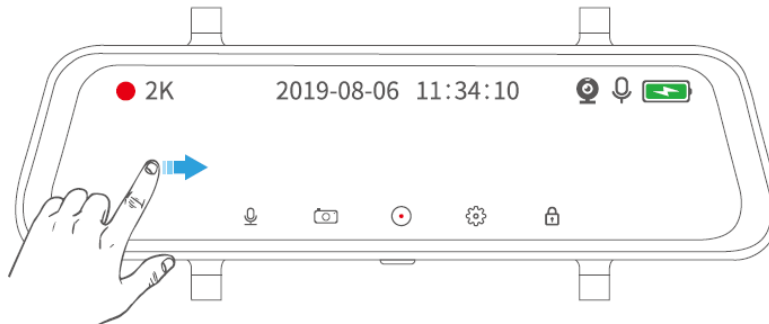


\*Atingeți  pentru a face o fotografie și a o salva pe cardul microSD.


\*Atingeți  din nou pentru a reveni la modul video.


## Verificați și ștergeți fișierele salvate

Glisați spre dreapta pe o secțiune goală a ecranului tactil pentru a verifica fotografiile / videoclipurile salvate.




\* Atingeți săgeata din stânga pentru a reda videoclipul / fotografia în dreapta.

\* Atingeți  pentru a filtra videoclipurile / fotografiile.

**Camera frontală cu videoclipuri blocate** conțin videoclipurile blocate înregistrate atunci când există o coliziune în timpul conducerii sau în parcare, puteți accesa manual videoclipurile înregistrate prin atingerea 



**Camera video frontală** conține videoclipurile înregistrate de camera frontală.



**Camera de marșarier** conține videoclipurile blocate înregistrate de camera de marșarier atunci când există o coliziune în timpul conducerii sau în parcare, puteți accesa manual videoclipurile înregistrate prin atingerea 

**Camera video standard din spate** conține videoclipurile înregistrate de camera de marșarier.

**Camera frontală** conține fotografiile făcute de camera frontală.

**Camera de marșarier** conține fotografiile făcute de camera de marșarier.

\* Atingeți , selectați videoul / fotografia, apoi atingeți  din nou pentru a șterge.

\* Atingeți  pentru a selecta toate fișierele, apoi atingeți  pentru a șterge toate sub această categorie.

## Transfer de fișiere

Opțiunea 1:

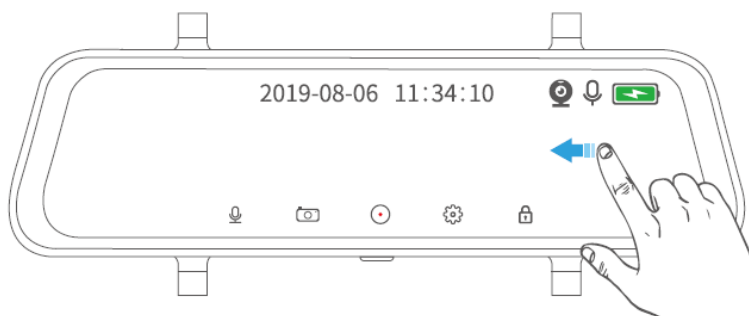
Scoateți cardul microSD din camera de bord, apoi conectați-l la un computer printr-un cititor de carduri (nu este furnizat) pentru a face transferul de fișiere.

Opțiunea 2:

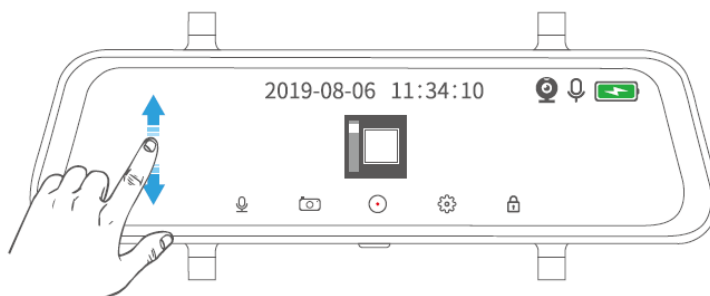
Conectați direct camera la computer prin intermediul unui cablu USB, apoi accesați Setări > Mod USB pentru a-l seta ca și stocare.

## Mai multe funcții

Glisați spre stânga pe o secțiune goală a ecranului tactil pentru a comuta între camera de marșarier, camera frontală și ambele camere.

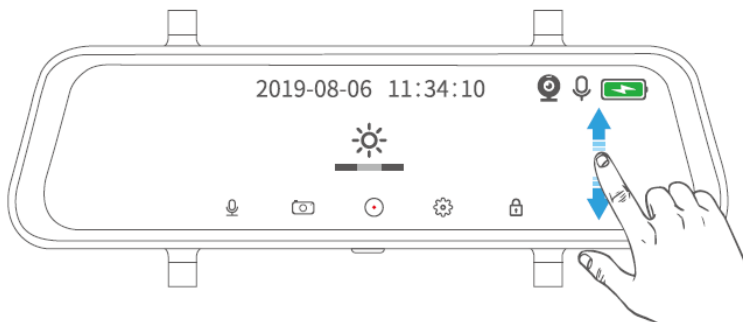


Glisați în sus / în jos pe partea stângă a ecranului tactil pentru a vedea imaginea pe tot ecranul.




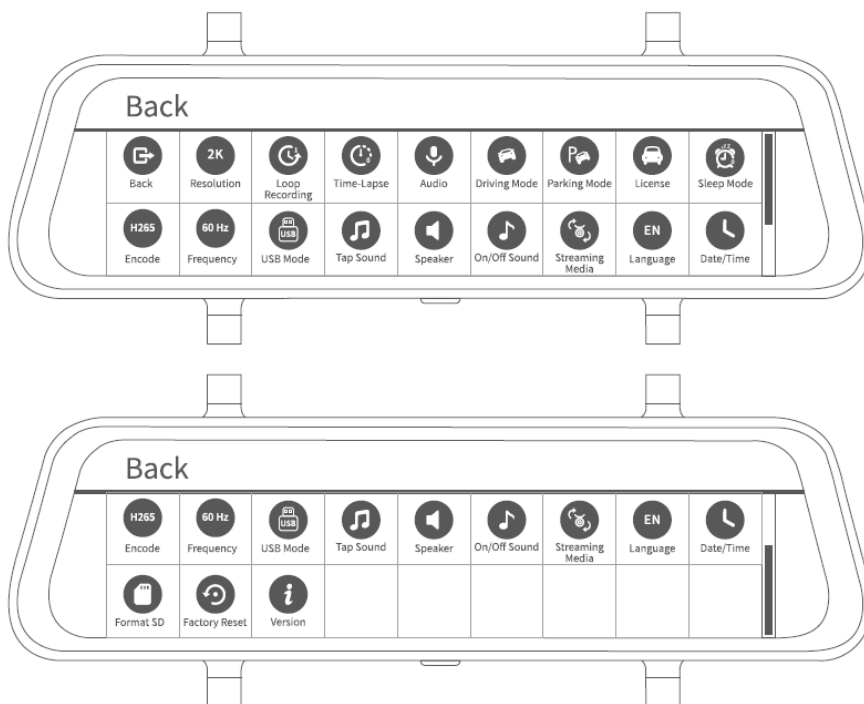


Glisați în sus / în jos pe partea dreaptă a ecranului tactil pentru a regla luminozitatea ecranului.



## SETĂRI

Atingeți  sau glisați în jos în partea de mijloc a ecranului tactil pentru a începe configurarea camerei.



### **Înapoi**

Atingeți pentru a reveni la interfața anterioară

### **Rezoluție**

Rezoluția camerei frontale este setată la 2560 \* 1440P în timp ce rezoluția camerei de marșarier este setată la 1080P în mod implicit. Atingeți pentru a schimba rezoluția.

### **Înregistrare în buclă**

Modificarea timpului de înregistrare pentru fiecare videoclip. Timpul înregistrării este setat la 1 minut implicit. Puteți alege dintre 1 MIN, 3 MIN și 5 MIN.



### Interval de timp

Setați frecvența cadrelor pentru înregistrarea videoclipurilor. Camera captează 30 de cadre pe secundă pentru a le îmbina într-un videoclip în mod implicit (Oprit). Dacă setați intervalul de timp la 1s, camera va captura 1 cadru pe secundă și le va îmbina într-un videoclip. Selectând 2 secunde indică faptul că camera va captura 1 cadru la 2 secunde și selectând 3 secunde camera va captura 1 cadru la 3 secunde.

Observație:

Pentru utilizarea acestei funcții este necesar un kit suplimentar de conectare permanentă (nu este inclus).

Vă rugăm să contactați echipa de asistență VanTop pentru mai multe informații.



### Audio

Porniți / Opriți microfonul atunci când înregistrați.



### Mod de conducere

Setați sensibilitatea diferită a senzorului G de detectare a coliziunii atunci când conduceți. Puteți selecta dintre sensibilitate **scăzută, medie, înaltă și OPRIT**, după cum este necesar. Dacă selectați înaltă, camera va începe automat să înregistreze un videoclip pentru aproximativ 20 de secunde când mașina se confruntă cu o coliziune minoră, dacă selectați scăzută, camera va începe înregistrarea când mașina se va confrunța cu o coliziune severă. Un punct galben va clipi în colțul din stânga sus și o bară de progres galbenă pe partea din stânga jos va fi afișată la înregistrarea unui videoclip blocat. Videoclipul este blocat și nu va fi suprascris.



### Mod parcare

Setați sensibilitatea diferită a senzorului G de detectare a coliziunii atunci când parcați. Puteți selecta dintre sensibilitate **scăzută, medie, înaltă și OPRIT**, după cum este necesar. Dacă selectați înaltă, camera va începe automat să înregistreze un videoclip pentru aproximativ 20 de secunde când mașina se confruntă cu o coliziune minoră, dacă selectați scăzută, camera va începe înregistrarea când mașina se va confrunța cu o coliziune severă. Un punct galben va clipi în colțul din stânga sus și o bară de progres galbenă pe partea din stânga de jos va fi afișată la înregistrarea unui videoclip blocat. Videoclipul este blocat și nu va fi suprascris.

Observație:

Pentru utilizarea acestei funcții este recomandat un kit suplimentar de conectare permanentă (nu este inclus).

Vă rugăm să contactați echipa de asistență VanTop pentru mai multe informații.



### Licență

Introduceți licența mașinii pentru a fi afișată în colțul din stânga jos al ecranului tactil.



### Modul de repaus

Setați ora pentru a intra în modul de repaus după o anumită perioadă de inactivitate. Puteți alege între 1 MIN, 3 MIN și Oprit.



### Decodare

Setați formatul de compresie video pentru fișierele de înregistrare. Puteți alege între H265 și H264. H265 este mai rapid și mai eficient decât H264.



### **Frecvență**

Atingeți pentru a comuta frecvența între 60 Hz și 50 Hz.



### **Mod USB**

Setați modul USB când vă conectați la computer. Selectați stocare pentru a transfera fotografiile / videoclipurile dintre cameră și computer, altfel selectați încărcare pentru a încărca doar produsul.



### **Sunet**

Activați / dezactivați sunetul când atingeți afișajul tactil.



### **Difuzor**

Setați volumul difuzorului din camera. Puteți alege între scăzut, mediu, înalt și mut.



### **Sunet Pornit / Oprit**

Porniți / Opriți sunetul când porniți / opriți camera.



### **Transmisie media**

Setați prima vizualizare a ecranului. Dacă transmisia media este activată, afișajul va arăta în mod implicit camera de marșarier când porniți motorul. Dacă este oprit, afișajul va afișa imaginile atât de la camera frontală cât și camera de marșarier.



### **Limba**

Schimbă-ți limba.



### **Data / Ora**

Atingeți pentru a începe să setați data și ora. Glisați în sus / în jos pentru a selecta anul, luna, data, ora și minutul, apoi atingeți Confirmare pentru a seta ora.



### **Formatarea cardului**

Atingeți pentru a afișa opțiunea de formatare a cardului microSD.



### **Resetare din fabrică**

Atingeți pentru a afișa opțiunea de resetare a camerei la setările implicite din fabrică.



### **Versiune**

Verificați versiunea camerei. Informațiile sunt necesare când aveți nevoie de suport tehnic.

## SPECIFICAȚII

CHIPSET	H8556
CPU	ARM Cortex A7
Dimensiuni ecran	IPS 9.66 inch
Rezoluție ecran	320 x 1280
Putere difuzor	1W
Card microSD	Suportă până la 128GB(nu este inclus)
Baterie	400mAh / 3.7V
Tactil	1 singur punct
Conexiuni	Mini USB, Intrare AV, Slot MicroSD
Senzor(cameră frontală)	IMX335 Starvis
Senzor(cameră marșarier)	FH-2308Y
Rezoluție(cameră frontală)	2560*1440P(implicit)
Rezoluție(cameră marșarier)	1920*1080P(implicit)
Format Video	MP4
Format foto	JPG

## GHID DE REZOLVARE A PROBLEMELOR

Q1. Cardul microSD nu poate fi citit, apare o eroare după instalare.

- \* Asigurați-vă că instalați cardul microSD corect.
- \* Accesați Setări> Format SD pentru a formata cardul microSD
- \* Încercați un alt card microSD de clasa 10 cu un brand necunoscut, cum ar fi SanDisk, Kingston, etc ...

Q2. Dacă există o eroare cu încărcarea. O pictogramă indică starea de încărcare a camerei, Dacă pictograma nu este afișată:

- \* Vă rugăm să verificați dacă încărcătorul auto este conectat corect la brichetă.
- \* Vă rugăm să înlocuiți încărcătorul auto.

Q3. Ecranul tactil se blochează.

- \* Vă rugăm să scoateți cardul microSD pentru a verifica dacă acesta este cauzat de card.
- \* Reporniți afișajul ecranului tactil apăsând butonul de pornire.
- \* Utilizați un ac pentru a face o resetare din fabrică.

Q4. Ecranul nu poate afișa imaginea camerei de marșarier când este pusă în marșarier.

Vă rugăm să glisați la stânga pe ecranul tactil pentru a verifica dacă există imagine de la camera de marșarier. Dacă da:

- \* Verificați cablul roșu de declanșare al camerei de marșarier care este legat electric la cablul care alimentează becul de mers cu spatele al vehiculului.

Q5. Ecranul este negru la trecerea în marșarier.

- \* Vă rugăm să verificați dacă afișajul poate afișa vizualizarea imaginii atunci când nu dați cu spatele. Dacă da, vă rugăm să reconectați cablul camerei de marșarier.
- \* Vă rugăm să verificați dacă obiectivul camerei este blocat.

Q6. Camera nu poate înregistra videoclipuri sau cel mai recent videoclip este suprascris.

"Vă rugăm să verificați dacă cardul microSD este plin cu videoclipuri blocate. Dacă da, vă rugăm să ștergeți videoclipurile inutile sau să formatați cardul microSD.

\* Accesați Setări> Mod de conducere / Mod de parcare pentru a-l seta pe scăzut sau mediu.

\* Înlocuiți cu un alt card microSD.

Q7. Camera se repornește automat.

\* Vă rugăm să verificați dacă cablul USB este conectat corect.

\* Scoateți cardul microSD pentru a vedea dacă este cauzată de cardul microSD.

„Introduceți un ac în gaura Reset pentru a face o resetare din fabrică.

Q8. O pauză sau un salt de cadru apare la redarea videoclipurilor sau a fotografiilor.

„Încercați un alt card microSD din clasa 10 cu un brand binecunoscut și formatați-l.

\* Încercați să utilizați player-ul media care poate decoda H264 și H265 comprimat.

Q9. Videoclipul înregistrat pe cardul microSD este neclar sau prezintă dungi.

\* Vă rugăm să verificați dacă lentilele camerelor sunt murdare.

\* Vă rugăm să scoateți filmul protector al lentilelor.

\* Vă rugăm să verificați dacă parbrizul vehiculului nu este suficient de curat.

\* Vă rugăm să vă asigurați că vehiculul este capabil să furnizeze o sursă de alimentare stabilă,



Deșeurile de echipamente electrice și electronice sunt o categorie specială de deșeuri, colectarea, depozitarea, tratarea și reciclarea sunt importante deoarece se pot evita poluări ale mediului cu gaze de efect de seră sau metale grele, și care pot fi dăunătoare sănătății. Depunând la centrele speciale de colectare a DEEE, vă debarasați responsabil de aceste deșeuri, vă asigurați ca acestea ajung să fie reciclate corect și totodată protejați natura. Nu uitați! Fiecare aparat electric ajuns la groapa de gunoi, pe camp sau pe malul apei poluează! Simbolul (pubela tăiată cu un x) reprezintă obiectul unei colectări separate a EEE:



**Importator și distribuitor:**

SC VITACOM ELECTRONICS SRL

CIF: RO 214527, Tel. 0264-438401\*,

[suport@vitacom.ro](mailto:suport@vitacom.ro), [www.vitacom.ro](http://www.vitacom.ro)